

# essentiel

---

**Radio-réveil** RRVP-100

**Radio alarm clock** RRVP-100

**Radiodespertador** RRVP-100

**Radiowecker** RRVP-100

**Wekkerradio** RRVP-100



---

## **Notice d'utilisation**

Pour vous aider à bien vivre votre achat

## **User guide**

To help you get the best out of your purchase

## **Instrucciones de uso**

Para alargar la vida útil de su adquisición

## **Bedienungsanleitung**

Damit Sie viel Freude mit Ihrer Neuanschaffung haben

## **Gebruiksaanwijzing**

Voor optimaal gebruiksgemak

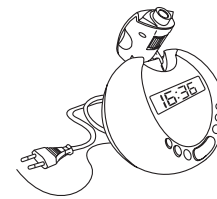
Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits. Nous espérons que ce radio-réveil vous donnera entière satisfaction.

## sommaire

<b>vosre produit</b>	<b>3</b>
<b>Contenu de la boîte</b>	<b>3</b>
<b>Description de l'appareil</b>	<b>3</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>5</b>
<b>consignes d'usage</b>	<b>6</b>
<b>Alimentation électrique</b>	<b>6</b>
<b>Consignes générales</b>	<b>7</b>
<b>Tenez cet appareil éloigné de l'eau</b>	<b>8</b>
<b>Avertissement concernant la ventilation</b>	<b>8</b>
<b>Installation de l'appareil</b>	<b>8</b>
<b>Nettoyage de l'appareil</b>	<b>9</b>
<b>Recyclage des piles</b>	<b>9</b>
<b>utilisation</b>	<b>10</b>
<b>Branchement sur une prise secteur</b>	<b>10</b>
<b>Insertion des piles</b>	<b>10</b>
<b>Écouter la radio</b>	<b>10</b>
<b>Régler la fonction "Sommeil"</b>	<b>11</b>
<b>Régler l'heure</b>	<b>11</b>
<b>Projeter l'heure sur le plafond</b>	<b>12</b>
<b>Régler l'alarme</b>	<b>12</b>
<b>Régler l'intensité lumineuse de l'écran</b>	<b>13</b>
<b>guide de dépannage</b>	<b>14</b>
<b>déclaration UE de conformité simplifiée</b>	<b>15</b>

## vosre produit

### Contenu de la boîte

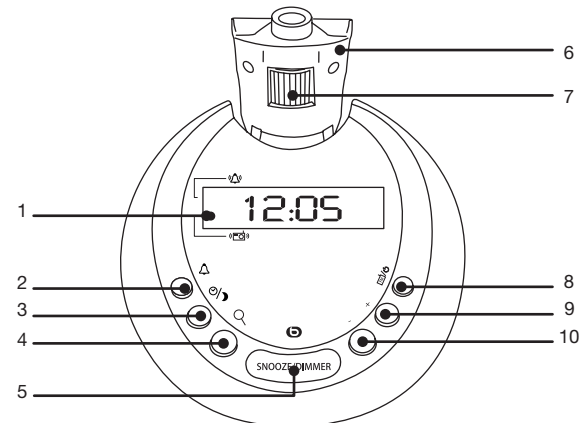


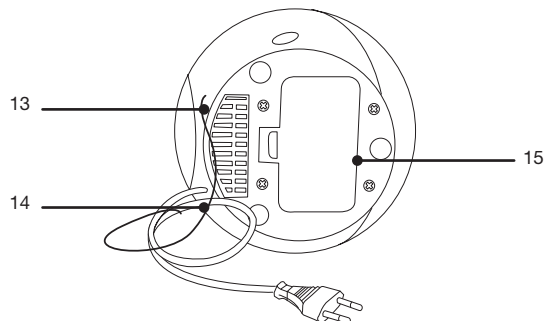
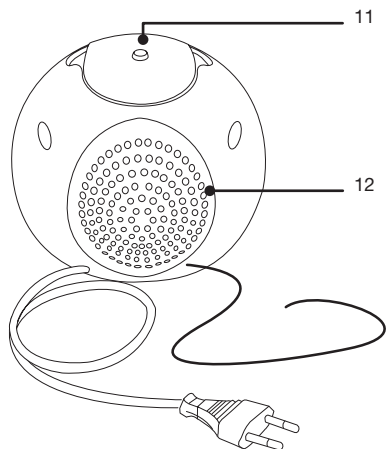
1 radio-réveil



1 notice d'utilisation

### Description de l'appareil





1	Écran d'affichage
2	: Régler l'alarme
3	: Régler l'heure et activer le mode "sommeil"
4	: Rechercher une station de radio
5	Activer la répétition de l'alarme ( <b>Snooze</b> ) / Régler la luminosité de l'écran ( <b>Dimmer</b> )
6	Projecteur rétractable
7	Molette de réglage de la netteté de projection
8	/  : Allumer la radio
9	+ : Augmenter le volume / Régler les valeurs de l'heure et de l'alarme
10	- : Diminuer le volume / Régler les valeurs de l'heure et de l'alarme
11	Activer la projection de l'heure sur le plafond
12	Haut-parleur
13	Antenne de radio FM
14	Câble d'alimentation
15	Compartiment des piles de sauvegarde de l'heure et de l'alarme

### Caractéristiques techniques

- Réveil par radio ou buzzer
- Simple alarme
- Écran LED avec affichage blanc 1,2cm
- Réglage de l'intensité lumineuse de l'écran (dimmer)
- Projection lumineuse de l'heure au plafond (temporaire ou permanente) avec réglage de la netteté
- Tuner analogique à sélection numérique (PLL)
- Gamme d'ondes FM : 87,5 - 108 MHz
- Recherche automatique des stations
- Fonction "répétition de l'alarme" (snooze)
- Fonction "mise en veille programmable" (sleep)
- Fonctionne sur secteur
- Sauvegarde de l'heure et de l'alarme par piles (2 piles LR06 non fournies)

## consignes d'usage

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.

### Alimentation électrique



**ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE DÉMONTÉZ PAS L'APPAREIL.**

**Aucune pièce de cet appareil ne peut être réparée ou remplacée par l'utilisateur. Confiez les réparations exclusivement à un personnel qualifié. Tout démontage de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie.**



Le point d'exclamation inscrit dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence de signaux de sécurité importantes de fonctionnement ou de maintenance (entretien courant) dans la notice accompagnant l'appareil.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'une tension élevée, non isolée, dont l'amplitude pourrait être suffisante pour constituer un risque de décharge électrique sur les personnes.

**Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.**

Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.

Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas de non utilisation prolongée.

Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

**Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.**

Ne manipulez pas l'appareil ou le câble d'alimentation avec les mains mouillées.

En cas de dysfonctionnement dû à des décharges électrostatiques, remettre l'appareil à zéro pour rétablir le fonctionnement normal : arrêtez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Branchez à nouveau l'appareil après quelques secondes.

### Consignes générales

N'utilisez pas cet appareil :

- si un corps étranger (objet ou liquide) a été introduit à l'intérieur,
- s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit,
- en cas de mauvais fonctionnement,
- si vous l'avez laissé tomber,
- s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été exposé à la pluie.

Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé.

**Ne tentez jamais de démonter ni de réparer l'appareil vous-même.**

Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

## Tenez cet appareil éloigné de l'eau

- Ne laissez pénétrer aucun liquide dans l'appareil et ne placez pas d'objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
- Évitez d'exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité et à des éclaboussures d'eau.
- Ne plongez jamais le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

## Avertissement concernant la ventilation

- Cet appareil doit être situé dans un endroit ou dans une position qui ne nuit pas à sa bonne ventilation. Laissez toujours un espace de ventilation de 10 cm autour de l'appareil. Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées par des objets comme des journaux, nappes, rideaux, etc. Cet appareil ne doit jamais être encastré dans un meuble sans aération suffisante.
- Ne pas introduire d'objets ni de pointe dans les ouvertures de ventilation.

## Installation de l'appareil

- Installez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches d'air chaud, poêles, ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne placez pas de sources de flammes nues (une bougie allumée, par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Ne placez pas l'appareil dans un lieu sujet à des vibrations.
- Branchez toujours cet appareil sur une prise secteur facilement accessible.
- Utilisez cet appareil dans un endroit tempéré. Cet appareil ne doit pas être utilisé sous un climat tropical.
- N'utilisez pas l'appareil dans un lieu excessivement chaud, froid, poussiéreux, moisi ou humide.

## Nettoyage de l'appareil

- Débranchez le radio-réveil avant le nettoyage.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié d'eau et d'un détergent doux.
- N'utilisez pas de solvants tels que l'alcool, le benzène ou les diluants : ces produits pourraient endommager le boîtier de l'appareil.

## Recyclage des piles



- Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous des piles conformément aux réglementations en vigueur.
- Ne rechargez jamais des piles non-rechargeables, ne démontez pas les piles, ne les jetez pas dans un feu.
- Ne les exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne les incinerez pas.

## utilisation

### Branchement sur une prise secteur

Branchez la fiche du câble d'alimentation sur une prise de courant en vous assurant que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. L'écran du radio-réveil indique 12:00.

### Insertion des piles

Insérez 2 piles de type R6 de 1.5V (non fournies) dans le compartiment à piles situé sous le du radio-réveil **afin que l'heure soit sauvegardée en cas de coupure de courant** en respectant les polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment.



**ATTENTION : Danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement !**

- Utilisez uniquement le type de piles spécifié dans cette notice.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de fuite.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.

En cas de panne de courant, les piles permettent de garder en mémoire le réglage de l'heure et de l'alarme.

### Écouter la radio

1. Appuyez brièvement sur la touche pour allumer la radio.
2. Réglez le volume à l'aide des touches + et -.
3. Appuyez brièvement sur la touche pour effectuer un balayage automatique. Celui-ci s'interrompt lorsqu'une station de radio a été trouvée.
4. Pour effectuer une recherche manuelle, maintenez enfoncée la touche , tout en appuyant sur les touches + et -. A chaque appui, la fréquence diminue ou augmente de 0,10 MHz.

5. Déployez le fil d'antenne pour une meilleure réception FM.
6. Pour éteindre la radio, appuyez brièvement sur la touche / .

### Régler la fonction "Sommeil"

Ce radio-réveil dispose d'une fonction de sommeil différé. La radio s'éteint automatiquement après une durée présélectionnée comprise entre 90 minutes et 10 minutes.

1. Sélectionnez une station de radio et le niveau sonore désiré pour vous endormir.
2. Appuyez brièvement sur la touche . La durée de mise en veille par défaut est de 10 minutes.
3. Pour sélectionner le délai de mise en veille automatique, appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à obtention du délai de mise en veille souhaité : 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, ou 90 min.
4. Pour annuler la mise en veille et éteindre la radio, appuyez successivement sur la touche jusqu'à ce que l'écran affiche la mention **OFF** et que la radio s'éteigne.

### Régler l'heure








1. Maintenez la touche enfoncée pendant 3 secondes. Les heures clignotent.
2. Utilisez les touches + et - pour régler les heures, puis appuyez sur la touche . Les minutes clignotent.
3. Utilisez les touches + et - pour régler les minutes, puis maintenez appuyée la touche ou patientez quelques secondes. Le réglage de l'heure est enregistré lorsque les chiffres cessent de clignoter.

## Projeter l'heure sur le plafond

La projection de l'heure sur un plafond ou un mur doit se faire dans une pièce sombre. La distance maximale de projection est de 2 mètres.

1. Sortez le projecteur de son compartiment et orientez-le dans la direction souhaitée.
2. Pour projeter l'heure de façon temporaire, appuyez 1 fois sur l'interrupteur situé au dessus du projecteur. La projection s'arrête automatiquement après 10 secondes.
3. Pour projeter l'heure de façon permanente, appuyez 2 fois rapidement sur l'interrupteur. Appuyez une nouvelle fois sur l'interrupteur pour éteindre le projecteur.
4. Tournez la molette de mise au point pour ajuster la netteté de l'image projetée.


## Régler l'alarme

1. Maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes. Les heures clignotent.
2. Utilisez les touches + et - pour régler les heures, puis appuyez sur la touche . Les minutes clignotent.
3. Utilisez les touches + et - pour régler les minutes, puis appuyez sur la touche . Le témoin lumineux blanc clignote.
4. Sélectionnez le mode de réveil de votre choix (radio  ou sonnerie ) , en appuyant à nouveau sur la touche .
5. Ensuite, maintenez appuyée la touche  ou patientez quelques secondes. Le réglage de l'alarme est enregistré lorsque les chiffres clignotent une fois puis disparaissent pour laisser place à l'heure. Le témoin lumineux d'activation de l'alarme s'affiche sur l'écran à gauche de l'heure.

## Rappel d'alarme :


Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur la touche **Snooze/Dimmer**. La sonnerie ou la radio s'interrompt puis reprend après une durée de 9 minutes.

## Arrêt et réactivation de l'alarme pour le jour suivant :

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur la touche /☰ pour arrêter la sonnerie ou la radio et la réactiver automatiquement le jour suivant. Le témoin lumineux d'activation de l'alarme reste allumé sur l'écran.

Pour désactiver définitivement l'alarme, appuyez sur la touche . Le témoin lumineux à gauche de l'heure disparaît instantanément.




Vous pouvez appuyer sur la touche  à tout moment pour vous rappeler l'heure de l'alarme.

## Régler l'intensité lumineuse de l'écran

Par défaut, le radio-réveil est réglé sur un affichage intensif de l'écran. Pour diminuer ou augmenter l'intensité lumineuse, appuyez successivement sur la touche **Snooze/Dimmer**.

## guide de dépannage

Avant de contacter le service après-vente de votre magasin, vérifiez les éléments ci-dessous.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Pas d'alimentation	La prise de l'appareil n'est pas branchée.	Branchez la fiche de l'appareil sur une prise murale adaptée.
Aucun son	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume en utilisant les touches + et -.
Mauvaise réception FM	La station n'est pas réglée correctement.	Affinez le réglage de la station FM en maintenant appuyée la touche Q et en utilisant les touches + et -.
	L'antenne FM est mal positionnée.	Déployez et orientez l'antenne FM différemment.
	Il y a des interférences avec d'autres appareils électriques (micro-ondes, TV, etc.)	Éloignez votre radio-réveil des sources d'interférences éventuelles.
L'alarme ne fonctionne pas	L'alarme n'est pas activée ou n'est pas réglée correctement.	Référez-vous au paragraphe " <b>Régler l'alarme</b> ".
	L'horloge n'est pas réglée.	Vous devez d'abord régler l'horloge avant de régler l'alarme.
La fonction Alarme n'est pas active	L'heure de l'alarme a été réglée, mais non activée. Le témoin lumineux n'est pas allumé à gauche de l'heure.	Appuyez sur la touche  pour activer l'alarme et afficher le témoin lumineux.
	Le volume est réglé au minimum.	Augmentez le volume en utilisant les touches + et -.

## déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Radio-réveil Essentiel b RRVP-100 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.



We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.

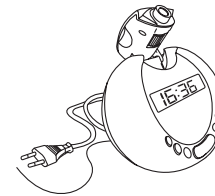
We hope that you will be fully satisfied with this radio alarm clock.

## contents

<b>your product</b>	<b>17</b>
<b>Contents of the box</b>	<b>17</b>
<b>Device description</b>	<b>17</b>
<b>Technical features</b>	<b>19</b>
<b>instructions for use</b>	<b>20</b>
<b>Power supply</b>	<b>20</b>
<b>General instructions</b>	<b>21</b>
<b>Keep this device away from water</b>	<b>21</b>
<b>Warning regarding ventilation</b>	<b>22</b>
<b>Installing the device</b>	<b>22</b>
<b>Cleaning the device</b>	<b>22</b>
<b>Battery recycling</b>	<b>23</b>
<b>using the device</b>	<b>23</b>
<b>Connecting to a power outlet</b>	<b>23</b>
<b>Inserting batteries</b>	<b>23</b>
<b>Listening to radio</b>	<b>24</b>
<b>Setting the "Sleep" function</b>	<b>24</b>
<b>Setting the time</b>	<b>24</b>
<b>Projecting the time on the ceiling</b>	<b>25</b>
<b>Setting the alarm</b>	<b>25</b>
<b>Adjusting the screen brightness</b>	<b>26</b>
<b>troubleshooting guide</b>	<b>27</b>
<b>simplified EU declaration of conformity</b>	<b>28</b>

## your product

### Contents of the box

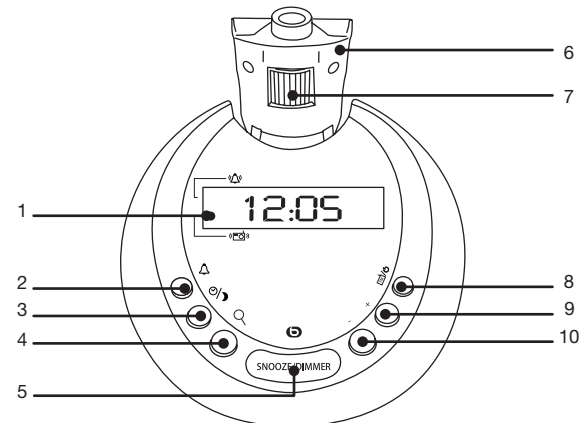


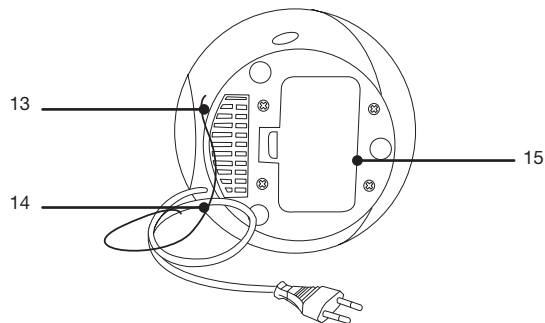
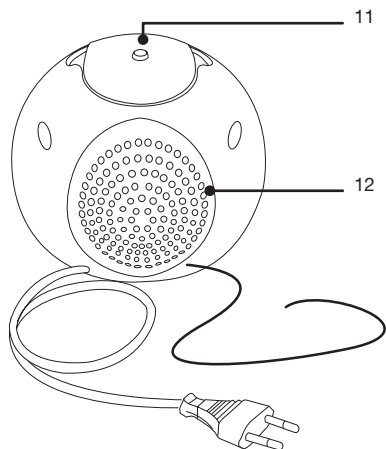
1 radio alarm clock



1 user manual

### Device description





1	Display screen
2	🔔: Set alarm
3	☾/☀️: Set time and activate "sleep" mode
4	🔍: Search for a radio station
5	Activate alarm repetition ( <b>Snooze</b> ) / Adjust screen brightness ( <b>Dimmer</b> )
6	Retractable projector
7	Projection sharpness adjustment knob
8	📻/🔌: Turn on the radio
9	+ : Increase volume / Set time and alarm values
10	- : Decrease volume / Adjust time and alarm values
11	Activate time projection on the ceiling
12	Speaker
13	FM radio antenna
14	Power cord
15	Time and alarm backup battery compartment

### Technical features

- Alarm clock by radio or buzzer
- Simple alarm
- LED screen with white display 1.2 cm
- Adjusting the screen brightness (dimmer)
- Time projection on the ceiling (temporary or permanent) with sharpness adjustment
- Analog tuner with digital selection (PLL)
- FM wavebands: 87.5 - 108 MHz
- Automatic station search
- Snooze function
- Programmable sleep function
- Mains operated
- Battery backup of time and alarm (2 LR06 batteries not included)

## instructions for use

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE DEVICE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

### Power supply



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT DISASSEMBLE THE DEVICE.**

**Users should not attempt to repair or replace any part of this device. Repairs must be carried out by qualified personnel. Any disassembly of the device will void the warranty.**



An exclamation mark inside an equilateral triangle informs users of important operational or maintenance safety instructions (routine maintenance) in the instructions for use provided with the device.



A lightning symbol inside an equilateral triangle warns users about the presence of uninsulated high voltages inside the device with a sufficiently high current to present an electrical discharge risk to individuals.

**Before plugging in the device, make sure that your household voltage matches the voltage on the device's rating plate.**

Make sure the power cable cannot be crushed or trapped, especially around plugs, sockets, power outlets and where it is connected to the device.

Unplug this device during storms or if it is not used for an extended period.

When unplugging the power cord, always pull it out by the plug, never the cord itself.

**If the power cord is damaged, it must be replaced by your dealer, its customer service department or a duly qualified person in a similar role in order to prevent risk.**

Do not handle the device or power cord with wet hands.

In the event of a malfunction caused by electrostatic discharge, reset the device to restore normal operation. To do so, turn off the device and unplug the power cord. Plug the device back in after a few seconds.

### General instructions

Do not use this device:

- if it has been contaminated by foreign matter (object or liquid),
- if it has been damaged in any way,
- if it is not functioning correctly,
- if it has been dropped,
- if it has been immersed in water or exposed to rain.

Please take it to a customer service department centre, where it will be inspected and repaired. **Never attempt to disassemble or repair the device yourself.**

Make sure children do not play with the device.

### Keep this device away from water

- Do not allow water or other liquids to get into the device, and do not place objects filled with liquids (such as vases) on it.
- Avoid exposing this device to rain, humidity and water splashes.
- Never immerse the power cord, plug or device in water or any other liquid.

## Warning regarding ventilation

- This device must be located in a place that does not interfere with its ventilation. Leave a ventilation gap of at least 10 cm around the device. Make sure that the air vents are not obstructed by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc. This device must not be built into a cabinet unless sufficient ventilation is provided.
- Do not insert objects or pointed items into the air vents.

## Installing the device

- Place the device on a dry, flat, solid surface.
- Do not install this device near sources of heat such as radiators, hot air vents, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.
- Do not place anything that produces a naked flame (a lighted candle for example) on or near the device.
- Do not put the device where it may be subject to vibration.
- Plug this device into an easily accessible power outlet.
- Use this device in a temperate environment. This device must not be used in a tropical climate.
- Do not use the device in an excessively hot, cold, dusty, mouldy or damp place.

## Cleaning the device

- Unplug the radio alarm clock before cleaning it.
- Clean the outside of the device with a cloth that has been moistened with water and a gentle detergent.
- Do not use solvents such as alcohol, benzene or thinners as they could damage the casing.

## Battery recycling



- Do not dispose of the batteries with household waste. In order to protect the environment, the batteries must be disposed of according to current regulations.
- Never recharge non-rechargeable batteries, do not disassemble them, do not throw them into a fire.
- Do not expose them to high temperatures or direct sunlight.
- Do not incinerate them.

## using the device

### Connecting to a power outlet

Insert the mains plug into a power outlet, making sure that the voltage in your home matches the voltage indicated on the device's nameplate. The radio alarm clock display shows 12:00.

### Inserting batteries





Insert 2 x 1.5V R6 batteries (not included) into the battery compartment under the radio alarm clock, observing the (+) and (-) polarities indicated in the compartment, **so that the time is saved in the event of a power outage.**

**!** **WARNING: Explosion hazard if the batteries are not replaced properly!**

- Use only the type of battery specified in this manual.
- Replace the batteries when they are worn out or leaking.
- Remove the batteries if the device is not used for a long time.




In the event of a power outage, the batteries keep the time and alarm settings in memory.

## Listening to radio




1. Briefly press the button /⏻ to turn the radio on.
2. Adjust the volume using the buttons + and -.
3. Briefly press the button  to perform an automatic scan. It stops when a radio station has been found.
4. To search manually, press and hold down the button  while pressing the buttons + and -. With each press, the frequency decreases or increases by 0.10 MHz.
5. Extend the antenna wire for better FM reception.
6. To turn off the radio, briefly press the button /⏻.

## Setting the "Sleep" function

This radio alarm clock has a delayed sleep function. The radio automatically turns off after a preset time between 90 minutes and 10 minutes.

1. Select a radio station and the desired volume level to fall asleep.
2. Briefly press the button . The default sleep time is 10 minutes.
3. To select the auto sleep timer, press the button  several times until the desired standby time is reached: 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, or 90 min.
4. To cancel the sleep mode and turn off the radio, press repeatedly on the button  until the display reads **OFF** and the radio turns off.

## Setting the time








1. Press and hold the button  for 3 seconds. The hour will flash.
2. Use the buttons + and - to set the hour, then press the button . The minutes will flash.
3. Use the buttons + and - to set the minutes, then press and hold the button , or wait a few seconds. The time is set when the digits stop flashing.

## Projecting the time on the ceiling

The projection of the time on a ceiling or wall should be done in a dark room. The maximum projection distance is 2 meters.

1. Take the projector out of its compartment and point it in the desired direction.
2. To project the time temporarily, press the switch on the top of the projector once. The projection stops automatically after 10 minutes.
3. To project the time permanently, press the switch twice quickly. Press the switch again to turn off the projector.
4. Turn the focus knob to adjust the sharpness of the projected image.


## Setting the alarm


1. Press and hold the button  for 3 seconds. The hour will flash.
2. Use the buttons + and - to set the hour, then press the button . The minutes will flash.
3. Use the buttons + and - to set the minutes, then press the button . The white indicator light will flash.
4. Select the wake-up mode of your choice (radio  or buzzer ) by pressing again the button .
5. Next, press and hold the button , or wait a few seconds. The alarm setting is saved when the digits flash once and then disappear to make way for the time. The alarm activation indicator light appears on the display to the left of the time.

### Snooze:

When the alarm sounds, press the **Snooze/Dimmer** button. The buzzer or radio stops and then resumes after 9 minutes.

### Stop and reactivate the alarm for the next day:

When the alarm sounds, press the button /⏻ to stop the buzzer or radio and automatically reactivate it the next day. The alarm activation indicator light on the display stays on.

To cancel the alarm permanently, press the button . The indicator light to the left of the time disappears instantly.





You can press the button  at any time for a reminder of the alarm time.

### Adjusting the screen brightness

By default, the radio alarm clock is set to an intensive screen display. To decrease or increase the light intensity, repeatedly press the **Snooze/Dimmer** button.

## troubleshooting guide

Before contacting your retail store service desk, check the following.

Problem	Possible cause	Solution
No power	The device is not plugged in.	Plug the device into an appropriate wall socket.
No sound	The volume is set to minimum.	Increase the volume by using the buttons <b>+</b> and <b>-</b> .
Poor FM reception	The station has not been tuned correctly.	Fine-tune the FM station setting by pressing and holding the button  and using the buttons <b>+</b> and <b>-</b> .
	The FM antenna is incorrectly positioned.	Deploy and point the FM antenna in another direction.
	There is interference from other electrical devices such as microwave ovens, TVs, etc.	Move the radio alarm clock away from potential sources of interference.
The alarm doesn't work	The alarm is not enabled or is not set properly.	Refer to the paragraph " <b>Setting the alarm</b> ".
	The clock is not set.	You must set the clock before setting the alarm.
Alarm function is not active	The alarm time has been set but not activated. The indicator light is not illuminated to the left of the time.	Press the button  to activate the alarm and display the indicator light.
	The volume is set to minimum.	Increase the volume by using the buttons <b>+</b> and <b>-</b> .

## simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Creation, hereby declares that the Radio alarm clock Essentiel b RRVP-100 electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.

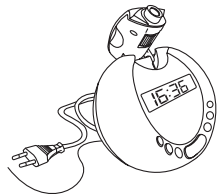
Esperamos que este radiodespertador sea de su entera satisfacción.

## índice

<b>su producto</b>	<b>30</b>
<b>Contenido de la caja</b>	<b>30</b>
<b>Descripción del electrodoméstico</b>	<b>30</b>
<b>Características técnicas</b>	<b>32</b>
<b>instrucciones de uso</b>	<b>33</b>
<b>Alimentación eléctrica</b>	<b>33</b>
<b>Instrucciones generales</b>	<b>34</b>
<b>Mantenga este aparato alejado del agua</b>	<b>34</b>
<b>Aviso acerca de la ventilación</b>	<b>35</b>
<b>Instalación del aparato</b>	<b>35</b>
<b>Limpieza del electrodoméstico</b>	<b>35</b>
<b>Reciclaje de pilas</b>	<b>36</b>
<b>USO</b>	<b>36</b>
<b>Conexión a una toma de corriente</b>	<b>36</b>
<b>Colocación de las pilas</b>	<b>36</b>
<b>Escuchar la radio</b>	<b>37</b>
<b>Ajustar la función «Sueño»</b>	<b>37</b>
<b>Ajustar la hora</b>	<b>38</b>
<b>Proyectar la hora en el techo</b>	<b>38</b>
<b>Ajustar la alarma</b>	<b>38</b>
<b>Ajustar la intensidad luminosa de la pantalla</b>	<b>39</b>
<b>guía de solución de problemas</b>	<b>40</b>
<b>declaración de conformidad de la UE simplificada</b>	<b>41</b>

## su producto

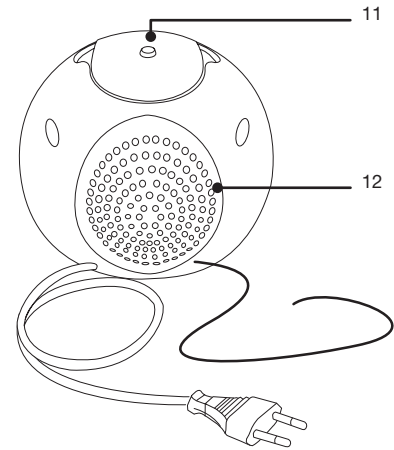
### Contenido de la caja



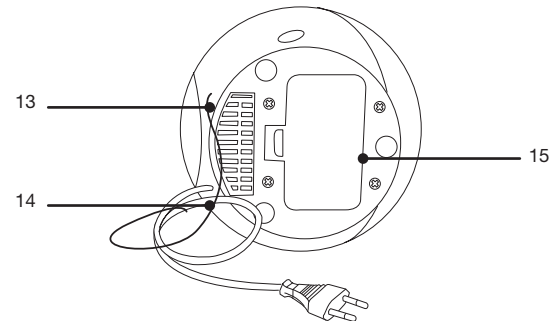
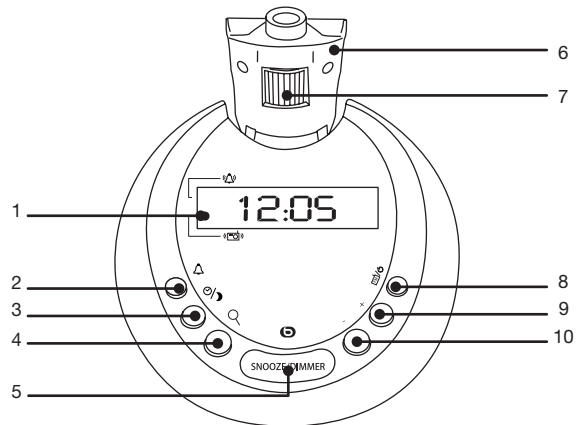
1 radiodespertador








1 manual de instrucciones



### Descripción del electrodoméstico





1	Pantalla de visualización
2	 : Ajustar la alarma
3	 : Ajustar la hora y activar el modo «sueño»
4	 : Buscar una emisora de radio
5	Activar la repetición de la alarma ( <b>Snooze</b> ) / Ajustar la luminosidad de la pantalla ( <b>Dimmer</b> )
6	Proyector retráctil
7	Rueda para ajustar la nitidez de proyección
8	 /  : Encender la radio
9	+ : Aumentar el volumen / Ajustar los valores de la hora y de la alarma
10	- : Reducir el volumen / Ajustar los valores de la hora y de la alarma
11	Activar la proyección de la hora en el techo
12	Altavoz
13	Antena de radio FM
14	Cable
15	Compartimento de las pilas para mantener la hora y la alarma

### Características técnicas

- Despertador por radio o buzzer
- Alarma simple
- Pantalla led con visualización en blanco 1,2 cm
- Ajuste de la intensidad luminosa de la pantalla (dimmer)
- Proyección luminosa de la hora en el techo (temporal o permanente) con ajuste de la nitidez
- Sintonizador analógico con selección numérica (PLL)
- Gama de ondas FM: 87,5 - 108 MHz
- Búsqueda automática de emisoras
- Función «repetición de la alarma» (snooze)
- Función «suspensión programable» (sleep)
- Funciona con corriente
- Se mantiene la hora y la alarma mediante pilas (2 pilas LR06 no incluidas)

## instrucciones de uso

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL ELECTRODOMÉSTICO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

### Alimentación eléctrica



**ATENCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO DESMONTE EL APARATO.**

**Las piezas de este dispositivo no pueden ser reparadas ni reemplazadas por el usuario. Confíe su reparación exclusivamente a una persona cualificada. Cualquier desmontaje de la unidad supondrá la anulación de la garantía.**



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero le indica al usuario la existencia de instrucciones de seguridad importantes sobre el funcionamiento y mantenimiento (mantenimiento normal) en el manual de instrucciones que acompaña al dispositivo.



El símbolo del relámpago dentro de un triángulo equilátero sirve para llamar la atención del usuario sobre la presencia, en la carcasa, de un alto voltaje, no aislado, de suficiente magnitud como para provocar una descarga eléctrica en las personas.

**Antes de conectar el electrodoméstico, asegúrese de que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de identificación del equipo.**

Asegúrese de que el cable no se quede aplastado ni atascado, especialmente entre el enchufe, la toma de corriente y el punto de conexión al electrodoméstico.

Desenchufe el aparato durante las tormentas o si no lo va a utilizar durante un tiempo.

Al desconectar el cable, siempre tire de él desde el enchufe, no tire del cable.

**Si el cable está dañado, debe ser sustituido por su distribuidor, su servicio técnico o por una persona de cualificación similar para evitar cualquier peligro.**

No manipule el aparato ni el cable con las manos mojadas.

En caso de funcionamiento incorrecto debido a descargas electrostáticas, reiniciar el aparato para restablecer el funcionamiento normal: detenga el aparato y desenchufe el cable. Conecte de nuevo el aparato después de unos segundos.

### Instrucciones generales

No utilice este aparato:

- si se ha introducido en el interior algún cuerpo extraño (objeto o líquido),
- si se ha dañado de alguna manera,
- en caso de mal funcionamiento,
- si se le ha caído,
- si se ha caído al agua o si ha estado expuesto a la lluvia.

Llévelo al servicio técnico para su inspección y reparación. **No intente desmontar ni reparar el electrodoméstico usted mismo.**

Asegúrese de que los niños no jueguen con él.

### Mantenga este aparato alejado del agua

- No deje que ningún líquido penetre en el aparato y no coloque objetos llenos de líquido (como jarrones) encima del aparato.
- Evite exponer el aparato a la lluvia, a la humedad y a salpicaduras de agua.
- No sumerja nunca el cable de alimentación, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

### Aviso acerca de la ventilación

- Este aparato debe colocarse en un sitio o en una posición que no entorpezca su ventilación. Deje siempre un espacio de ventilación de 10 cm alrededor del aparato. Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc. Este aparato nunca debe meterse en un mueble sin la aireación suficiente.
- No introduzca objetos ni puntas en las aberturas de ventilación.

### Instalación del aparato

- Coloque el aparato sobre una superficie seca, plana y estable.
- No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, bocas de aire caliente, estufas u otros dispositivos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- No coloque fuentes de ignición (como una vela encendida) sobre el aparato ni cerca de él.
- No coloque el aparato en ningún lugar sujeto a vibraciones.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente de fácil acceso.
- Utilice este dispositivo en un lugar templado. Este dispositivo no se debe usar en climas tropicales.
- No utilice el aparato en un lugar excesivamente cálido, frío, polvoriento, con moho o húmedo.

### Limpieza del electrodoméstico

- Desenchufe el radiodespertador antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior del aparato con un trapo ligeramente humedecido con agua y un detergente suave.
- No use disolventes como alcohol, benceno o diluyentes: estos productos podrían dañar la caja del aparato.

## Reciclaje de pilas



- No tire las pilas a la basura del hogar. Para proteger el medio ambiente, deseche las pilas de acuerdo con la normativa aplicable.
- Nunca recargue las pilas no recargables, ni las desmonte o arroje al fuego.
- No las exponga a altas temperaturas ni a la luz solar directa.
- No las queme.

## USO

### Conexión a una toma de corriente

Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente asegurándose de que el voltaje en su casa coincida con el voltaje indicado en la placa de identificación del aparato. La pantalla del radiodespertador indica 12:00.

### Colocación de las pilas

Introduzca 2 pilas de tipo LR6 de 1,5 V en el compartimento de las pilas, que se encuentra detrás del radiodespertador, **para que la hora se guarde en caso de corte de corriente** respetando las polaridades (+) y (-) indicadas en el compartimento.



**ATENCIÓN: ¡Hay peligro de explosión si las pilas no se sustituyen correctamente!**

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en este manual.
- Sustituya las pilas cuando estén gastadas o en caso de fuga.
- Retire las pilas si el electrodoméstico no se va a utilizar durante mucho tiempo.

En caso de corte de corriente, las pilas permitirán guardar en la memoria el ajuste de la hora y de la alarma.

## Escuchar la radio




1. Pulse brevemente el botón /⏻ para encender la radio.
2. Ajuste el volumen con los botones + y -.
3. Pulse brevemente el botón para hacer un barrido automático. Este se interrumpirá cuando se encuentre una emisora de radio.
4. Para realizar una búsqueda manual, mantenga pulsado el botón al mismo tiempo que pulsa los botones + y -. Con cada pulsación, la frecuencia se reducirá o aumentará 0,10 MHz.
5. Despliegue el cable de la antena para una mejor recepción FM.
6. Para apagar la radio, pulse brevemente el botón /⏻.

## Ajustar la función «Sueño»

Este radiodespertador dispone de una función de sueño diferido. La radio se apagará automáticamente tras un tiempo preseleccionado, comprendido entre 90 minutos y 10 minutos.

1. Seleccione una emisora de radio y el nivel sonoro que desee para dormirse.
2. Pulse brevemente el botón . La duración de la suspensión por defecto es de 10 minutos.
3. Para seleccionar el plazo de suspensión automática, pulse varias veces el botón hasta obtener el plazo de suspensión deseado: 10 min, 15 min, 30 min, 60 min, o 90 min.
4. Para cancelar la suspensión y apagar la radio, pulse sucesivamente el botón hasta que la pantalla indique la mención **OFF** y que se apague la radio.

## Ajustar la hora







1. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos. Las horas parpadean.
2. Utilice los botones + y - para ajustar las horas y pulse el botón . Los minutos parpadean.
3. Use los botones + y - para ajustar los minutos y mantenga pulsado el botón  o espere unos segundos. El ajuste de la hora se guarda cuando las cifras dejan de parpadear.


## Proyectar la hora en el techo

La proyección de la hora en un techo o una pared debe hacerse en una habitación oscura. La distancia máxima de proyección es de 2 metros.

1. Saque el proyector de su compartimento y oriéntelo en la dirección deseada.
2. Para proyectar la hora de forma temporal, pulse 1 vez el interruptor que se encuentra en la parte superior del proyector. La proyección se detendrá automáticamente después de 10 segundos.
3. Para proyectar la hora de forma permanente, pulse 2 veces rápidamente el interruptor. Pulse de nuevo el interruptor para apagar el proyector.
4. Gire la rueda de ajuste para definir la nitidez de la imagen proyectada.

## Ajustar la alarma



1. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos. Las horas parpadean.
2. Utilice los botones + y - para ajustar las horas y pulse el botón . Los minutos parpadean.
3. Utilice los botones + y - para ajustar los minutos y pulse el botón . La luz indicadora blanca parpadea.
4. Seleccione el modo de despertador que desee (radio  o alarma ) , pulsando de nuevo el botón .


5. Después, mantenga pulsado el botón  o espere unos segundos. El ajuste de la alarma se guarda cuando las cifras parpadean una vez y desaparecen para mostrar la hora. La luz indicadora de activación de la alarma aparece en la pantalla a la izquierda de la hora.

### Recordatorio de la alarma:


Cuando suene la alarma, pulse el botón **Snooze/Dimmer**. La alarma o la radio se interrumpirá y volverá a sonar después de 9 minutos.

### Parada y reactivación de alarma para el día siguiente:

**Cuando suene la alarma, pulse el botón** /  para detener la alarma o la radio o reactivarla automáticamente al día siguiente. La luz indicadora de activación de la alarma permanecerá encendida en la pantalla.

Para desactivar definitivamente la alarma, pulse el botón . La luz indicadora a la izquierda de la hora desaparecerá instantáneamente.




Puede pulsar el botón  en cualquier momento para recordar la hora de la alarma.

## Ajustar la intensidad luminosa de la pantalla

Por defecto, el radiodespertador está ajustado con una visualización intensa de la pantalla. Para reducir o aumentar la intensidad luminosa, pulse sucesivamente el botón **Snooze/Dimmer**.

## guía de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su tienda, compruebe los elementos siguientes:

Problemas	Posibles causas	Soluciones
Sin alimentación	El enchufe del aparato no está conectado.	Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente de pared.
Sin sonido	El volumen está ajustado al mínimo.	Aumente el volumen usando los botones + y -.
Mala recepción FM	La emisora no está ajustada correctamente.	Afine el ajuste de la emisora FM manteniendo pulsado el botón Q y usando los botones + y -.
	La antena FM está mal colocada.	Despliegue y oriente la antena FM de otra forma.
	Hay interferencias con otros dispositivos eléctricos (microondas, TV, etc.)	Aleje el radiodespertador de las fuentes de interferencias eventuales.
La alarma no funciona	La alarma no está activada o no está ajustada correctamente.	Consulte el párrafo « <b>Ajustar la alarma</b> ».
	El reloj no está ajustado.	Primero debe ajustar el reloj antes de ajustar la alarma.
La función Alarma no está activa	La hora de la alarma está ajustada, pero no se ha activado. La luz indicadora no está encendida a la izquierda de la hora.	Pulse el botón  para activar la alarma y mostrar la luz indicadora.
	El volumen está ajustado al mínimo.	Aumente el volumen usando los botones + y -.

## declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo de radio de tipo Radiodespertadorl Essentiel b RRVP-100 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

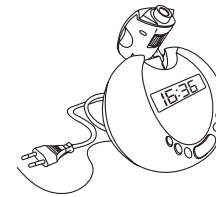
Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essential b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte. Wir hoffen daher, dass diesen Radiowecker Sie rundum zufriedenstellt.

## Übersicht

<b>Ihr Produkt</b>	<b>43</b>
<b>Verpackungsinhalt</b>	<b>43</b>
<b>Beschreibung des Geräts</b>	<b>43</b>
<b>Kenndaten</b>	<b>45</b>
<b>Anwendungshinweise</b>	<b>46</b>
<b>Stromversorgung</b>	<b>46</b>
<b>Allgemeine Anweisungen</b>	<b>47</b>
<b>Halten Sie das Gerät von Wasser fern</b>	<b>48</b>
<b>Warnhinweise zur Belüftung</b>	<b>48</b>
<b>Installation des Geräts</b>	<b>48</b>
<b>Reinigung des Geräts</b>	<b>49</b>
<b>Recycling der Batterien</b>	<b>49</b>
<b>Gebrauch</b>	<b>50</b>
<b>Anschließen an eine Netzsteckdose</b>	<b>50</b>
<b>Einlegen der Batterien</b>	<b>50</b>
<b>Radio hören</b>	<b>51</b>
<b>Die Sleep-Funktion einstellen</b>	<b>51</b>
<b>Die Uhrzeit einstellen</b>	<b>52</b>
<b>Die Uhrzeit an die Decke projizieren</b>	<b>52</b>
<b>Die Weckzeit einstellen</b>	<b>52</b>
<b>Die Helligkeit des Displays anpassen</b>	<b>53</b>
<b>Fehlerbehebung</b>	<b>54</b>
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b>	<b>55</b>

## Ihr Produkt

### Verpackungsinhalt

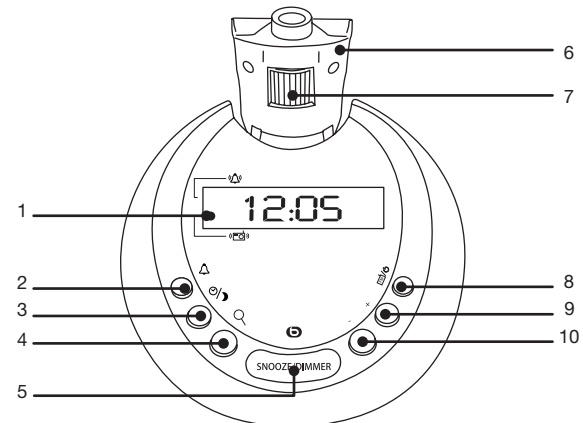


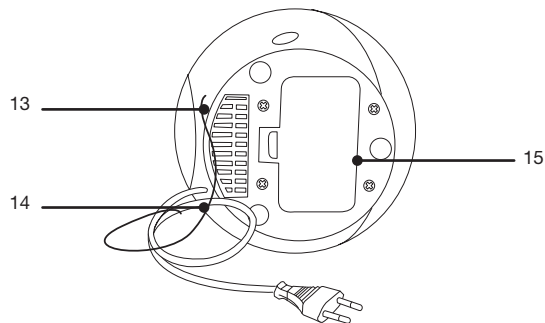
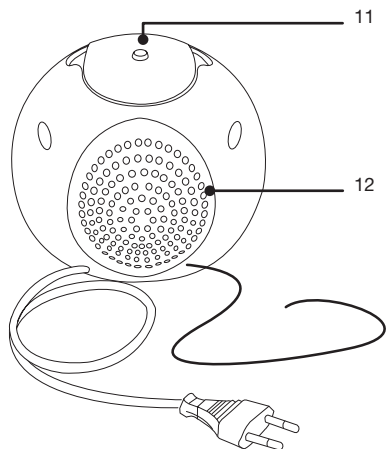
1 Radiowecker



1 Bedienungsanleitung

### Beschreibung des Geräts





1	Anzeigebildschirm
2	: Die Weckzeit einstellen
3	: Die Uhrzeit einstellen und den Sleep-Modus aktivieren
4	: Einen Radiosender suchen
5	Die Wiederholung des Weckers einstellen ( <b>Snooze</b> ) / Die Display-Helligkeit einstellen ( <b>Dimmer</b> )
6	Einklappbarer Projektor
7	Einstellungsregler für die Schärfe der Projektion
8	/  : Das Radio einschalten
9	<b>+</b> : Die Lautstärke erhöhen / Die Werte für die Uhrzeit und den Wecker einstellen
10	<b>-</b> : Die Lautstärke verringern / Die Werte für die Uhrzeit und den Wecker einstellen
11	Die Projektion der Uhrzeit an die Decke aktivieren
12	Lautsprecher
13	FM-Radioantenne
14	Stromkabel
15	Batteriefach zum Speichern von Uhrzeit und Weckzeit ohne Netzbetrieb

#### Kenndaten

- Wecken mit Radio oder Buzzer
- Einfacher Wecker
- LED-Bildschirm mit weißer Anzeige 1,2 cm
- Anpassung der Display-Helligkeit (Dimmer)
- Leuchtprojektion der Uhrzeit an die Decke (vorübergehend oder ständig) mit Einstellung der Schärfe
- Analoger Tuner mit digitaler Auswahl (PLL)
- Wellenlängenbereich FM: 87,5 - 108 MHz
- Automatische Sendersuche
- Funktion „Wecker-Wiederholung“ (Snooze)
- Funktion „Programmierbarer Standby-Modus“ (Sleep)
- Netzbetrieb
- Speichern der Uhrzeit und der Weckzeit mit Batterien (2 Batterien LR06, nicht mitgeliefert)

## Anwendungshinweise

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DEM GEBRAUCH DES GERÄTS AUFMERKSAM DURCH UND HEBEN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

### Stromversorgung



**ACHTUNG: UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER EINES STROMSCHLAGS ZU MINIMIEREN, BAUEN SIE DAS GERÄT NICHT AUSEINANDER.**

**Kein Teil dieses Geräts darf vom Benutzer repariert oder ausgetauscht werden. Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker ausgeführt werden. Das Zerlegen des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie.**



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise bezüglich des Betriebs oder der Wartung (regelmäßige Wartung) in der Bedienungsanleitung des Geräts hin.



Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass im Inneren des Geräts hohe, nicht isolierte Spannung vorhanden ist, die Stromschläge verursachen kann.

**Vor dem Anschließen des Geräts sicherstellen, dass die elektrische Spannung Ihres Heims der, die auf dem Typenschild des Geräts angegeben ist, entspricht.**

Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht oder eingeklemmt werden kann, vor allem nicht im Bereich der Stecker, der Steckdosen oder am Anschluss des Geräts.

Stecken Sie das Gerät bei Gewitter oder wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden ab.

Wenn Sie das Netzteil trennen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel selbst.

**Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ist es durch Ihren Händler, dessen Kundendienst oder durch eine Person mit entsprechender Qualifikation auszutauschen, um jedes Risiko zu vermeiden.**

Berühren Sie weder das Gerät noch das Kabel mit feuchten Händen.

Setzen Sie das Gerät bei einer Funktionsstörung aufgrund von elektrostatischen Entladungen zurück, um seine normale Funktionsweise wiederherzustellen: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Schließen Sie es nach einigen Sekunden erneut an.

### Allgemeine Anweisungen

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- wenn ein Fremdkörper (Gegenstand oder Flüssigkeit) in das Innere des Geräts gelangt ist,
- wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde,
- bei einer Fehlfunktion,
- wenn es Ihnen heruntergefallen ist,
- wenn es ins Wasser gefallen ist oder Regen ausgesetzt war.

Bringen Sie es in ein Kundenservicezentrum und lassen Sie es prüfen und reparieren. **Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig auseinanderzubauen bzw. zu reparieren.**

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.



### Halten Sie das Gerät von Wasser fern

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringt und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (wie z. B. Blumenvasen) auf dem Gerät ab.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit oder Wasserspritzern aus.
- Tauchen Sie das Stromkabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

### Warnhinweise zur Belüftung

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der gewählte Ort bzw. die gewählte Position eine ausreichende Belüftung nicht beeinträchtigt. Lassen Sie 10 cm Platz um das Gerät herum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Decken, Vorhänge usw. blockiert werden. Das Gerät darf keinesfalls in einen Schrank ohne ausreichende Belüftung eingebaut werden.
- Führen Sie keine Gegenstände oder Stifte in die Lüftungsöffnungen ein.

### Installation des Geräts

- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, beispielsweise Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder sonstigen Wärme produzierenden Geräten auf (einschließlich Verstärkern).
- Platzieren Sie keine offenen Flammen (etwa eine brennende Kerze) auf dem oder in der Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem es Erschütterungen ausgesetzt ist.

- Schließen Sie dieses Gerät immer an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an.
- Verwenden Sie dieses Gerät bei gemäßigten Temperaturen. Dieses Gerät darf nicht in tropischem Klima verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem übermäßig warmen, kalten, staubigen, muffigen oder feuchten Ort.

### Reinigung des Geräts

- Trennen Sie den Radiowecker vom Stromnetz, bevor Sie ihn reinigen.
- Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Alkohol, Benzol oder Verdünner, da diese Produkte das Gehäuse beschädigen könnten.

### Recycling der Batterien



- Werfen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie die Batterien im Interesse der Umwelt gemäß den geltenden Vorschriften.
- Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf, bauen Sie Batterien nicht auseinander und werfen Sie sie nicht ins Feuer.
- Setzen Sie sie nicht erhöhten Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Zünden Sie sie nicht an.

## Gebrauch

### Anschließen an eine Netzsteckdose

Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an. Vergewissern Sie sich dabei, dass die elektrische Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Auf dem Display des Radiowecker wird 12:00 angezeigt.

### Einlegen der Batterien

Legen Sie 2 Batterien vom Typ R6 1,5 V (nicht mitgeliefert) in das Batteriefach unter dem Radiowecker, **um die Uhrzeit bei einem Stromausfall zu speichern**. Beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Pole (+) und (-), wie im Batteriefach angegeben.







#### **ACHTUNG: Wenn die Batterien nicht korrekt eingelegt werden, besteht Explosionsgefahr!**

- Verwenden Sie ausschließlich den in dieser Anleitung angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie leere und auslaufende Batterien.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.




Bei einem Stromausfall ermöglichen es die Batterien, die eingestellte Uhr- und Weckzeit zu speichern.

### Radio hören




1. Drücken Sie kurz die Taste /⏻, um das Radio einzuschalten.
2. Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten + und - ein.
3. Drücken Sie kurz die Taste , um automatisch nach Sendern zu suchen. Der Sendersuchlauf wird unterbrochen, wenn ein Radiosender gefunden wurde.
4. Um eine manuelle Suche durchzuführen, halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Tasten + und -. Durch jedes Drücken der Tasten wird die Frequenz um 0,10 MHz nach unten bzw. nach oben verändert.
5. Fahren Sie die Antenne aus, um den FM-Empfang zu verbessern.
6. Drücken Sie kurz die Taste /⏻, um das Radio auszuschalten.

### Die Sleep-Funktion einstellen

Dieser Radiowecker verfügt über eine verzögerte Sleep-Funktion. Das Radio geht nach einem voreingestellten Zeitraum zwischen 90 und 10 Minuten automatisch aus.

1. Wählen Sie einen Radiosender und die gewünschte Lautstärke, um einzuschlafen.
2. Drücken Sie kurz die Taste , Standardmäßige wird der Standby-Modus nach 10 Minuten aktiviert.
3. Um den gewünschten Zeitraum auszuwählen, drücken Sie mehrmals die Taste , und stellen Sie die Zeit ein, nach der das Gerät automatisch in den Standby-Zustand schaltet: 10 Min., 15 Min., 30 Min., 60 Min. oder 90 Min.
4. Um die Versetzung in den Standby-Zustand abzubrechen und das Radio auszuschalten, drücken Sie wiederholt die Taste , bis auf dem Bildschirm „OFF“ angezeigt wird und das Radio ausgeht.

## Die Uhrzeit einstellen



1. Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Stundenzahlen blinken.
2. Verwenden Sie die Tasten + und -, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie die Taste . Die Minutenzahlen blinken.
3. Verwenden Sie die Tasten + und -, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie die Taste  oder warten Sie einige Sekunden. Die eingestellte Uhrzeit wird gespeichert, wenn die Zahlen aufhören zu blinken.






## Die Uhrzeit an die Decke projizieren

Die Uhrzeit kann nur in einem dunklen Zimmer an die Decke oder eine Wand projiziert werden. Der maximale Projektionsabstand beträgt 2 Meter.

1. Holen Sie den Projektor aus seinem Fach und richten Sie ihn in die gewünschte Richtung.
2. Um die Uhrzeit vorübergehend anzuzeigen, drücken Sie einmal auf den Schalter auf der Oberseite des Projektors. Diese Funktion schaltet sich nach 10 Sekunden automatisch ab.
3. Um die Uhrzeit permanent anzuzeigen, drücken Sie zweimal schnell auf den Schalter. Drücken Sie erneut auf den Schalter, um den Projektor auszuschalten.
4. Drehen Sie den Regler, um die Schärfe des projizierten Bildes einzustellen.

## Die Weckzeit einstellen


1. Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Stundenzahlen blinken.
2. Verwenden Sie die Tasten + und -, um die Stunden einzustellen, und drücken Sie die Taste . Die Minutenzahlen blinken.


3. Verwenden Sie die Tasten + und -, um die Minuten einzustellen, und drücken Sie die Taste . Die weiße Kontrollleuchte blinkt.
4. Wählen Sie den gewünschten Weckmodus (Radio  oder Klingelton , indem Sie erneut auf die Taste  drücken.
5. Halten Sie dann die Taste  gedrückt oder warten Sie einige Sekunden. Die Weckereinstellung wird gespeichert, wenn die Zahlen einmal blinken und dann verschwinden, um wieder die Uhrzeit anzuzeigen. Die Kontrollleuchte für die Aktivierung des Weckers wird links neben der Uhrzeit auf dem Display angezeigt.

### Schlummerfunktion:


Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die Taste **Snooze/Dimmer**. Der Klingelton oder das Radio gehen aus und nach 9 Minuten wieder an.

### Stopp und erneute Aktivierung des Weckers für den nächsten Tag:

Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die Taste /☰, um den Klingelton oder das Radio auszuschalten und den Wecker am nächsten Tag automatisch zu reaktivieren. Die Kontrollleuchte für die Aktivierung des Weckers wird weiterhin auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste , um den Wecker endgültig zu deaktivieren. Die Kontrollleuchte links neben der Uhrzeit verschwindet sofort.




Sie können jederzeit auf die Taste  drücken, um die Weckzeit zu überprüfen.

### Die Helligkeit des Displays anpassen

Standardmäßig ist eine intensive Display-Helligkeit eingestellt. Um die Leuchtintensität zu erhöhen oder zu verringern, drücken Sie wiederholt auf die Taste **Snooze/Dimmer**.

## Fehlerbehebung

Überprüfen Sie die nachstehenden Elemente, bevor Sie sich an den Kundenservice Ihres Händlers wenden.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Strom	Der Gerätestecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Gerätestecker in eine geeignete Wandsteckdose.
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke mithilfe der Tasten <b>+</b> und <b>-</b> .
Schlechter FM-Empfang	Der Sender wurde nicht richtig eingestellt.	Verfeinern Sie die Einstellung des FM-Senders, indem Sie die Taste <b>Q</b> gedrückt halten und die Tasten <b>+</b> und <b>-</b> verwenden.
	Die FM-Antenne wurde falsch positioniert.	Ziehen Sie die Antenne aus und ändern Sie ihre Ausrichtung.
	Es treten Interferenzen mit anderen elektrischen Geräten (Mikrowelle, Fernsehgerät usw.) auf.	Entfernen Sie Ihren Radiowecker von möglichen Interferenzquellen.
Der Wecker funktioniert nicht	Der Wecker wurde nicht aktiviert oder ist nicht korrekt eingestellt.	Beziehen Sie sich auf den Abschnitt <b>„Die Weckzeit einstellen“</b> .
	Die Uhr wurde nicht eingestellt.	Sie müssen zuerst die Uhr einstellen, bevor Sie den Wecker einstellen können.
Die Weckerfunktion ist nicht aktiviert.	Die Weckzeit wurde eingestellt, aber nicht aktiviert. Die Kontrollleuchte links neben der Uhrzeit wird nicht angezeigt.	Drücken Sie die Taste  , um den Wecker zu aktivieren und die Kontrollleuchte anzuzeigen.
	Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke mithilfe der Tasten <b>+</b> und <b>-</b> .

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp Radiowecker Essentiel b RRVP-100 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>.

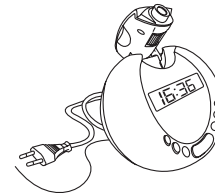
U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden de veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten. Wij hopen dat deze wekkerradio volledig aan uw verwachtingen voldoet.

## overzicht

<b>uw product</b>	<b>57</b>
<b>Inhoud van de doos</b>	<b>57</b>
<b>Beschrijving van het apparaat</b>	<b>57</b>
<b>Technische kenmerken</b>	<b>59</b>
<b>gebruiksaanwijzingen</b>	<b>60</b>
<b>Stroomvoorziening</b>	<b>60</b>
<b>Algemene voorschriften</b>	<b>61</b>
Houd dit apparaat uit de buurt van water	61
Waarschuwing met betrekking tot ventilatie	62
Installatie van het apparaat	62
Reiniging van het apparaat	62
Recycling van de batterijen	63
<b>gebruik</b>	<b>63</b>
Aansluiting op een stopcontact	63
De batterijen installeren	63
Naar de radio luisteren	64
De slaapfunctie instellen	64
De tijd instellen	65
De tijd op het plafond projecteren	65
Het alarm instellen	65
De helderheid van het scherm instellen	66
<b>probleemoplossing</b>	<b>67</b>
<b>vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming</b>	<b>68</b>

## uw product

### Inhoud van de doos

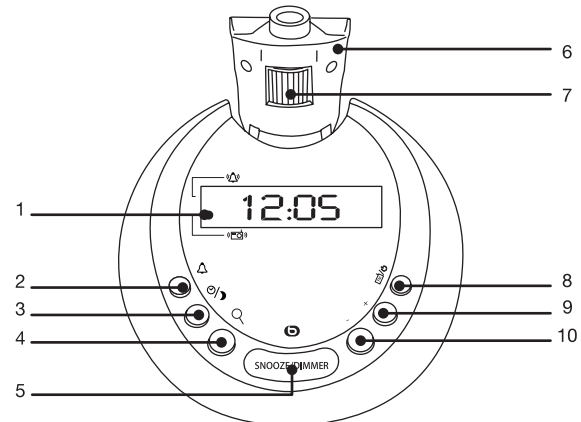


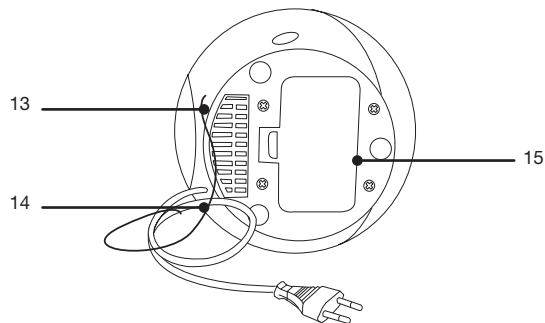
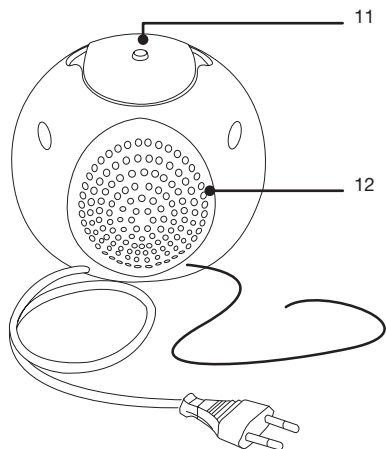
1 wekkerradio



1 gebruiksaanwijzing

### Beschrijving van het apparaat





1	Weergavescherm
2	: Het alarm instellen
3	: De tijd instellen en de slaapmodus activeren
4	: Een radiozender zoeken
5	De functie voor herhaling van het alarm activeren ( <b>Snooze</b> ) / de helderheid van het scherm instellen ( <b>Dimmer</b> )
6	Intrekbare projector
7	Wieltje om de projectiescherpte in te stellen
8	: De radio aanzetten
9	+ : Het volume verhogen / de tijd- en alarmwaarden instellen
10	- : Het volume verlagen / de tijd- en alarmwaarden instellen
11	De projectie van de tijd op het plafond activeren
12	Luidspreker
13	Antenne voor FM-radio
14	Voedingskabel
15	Batterijvak voor opslag van de tijd en het alarm

### Technische kenmerken

- Ontwaken met radio of buzzer
- Eenvoudig alarm
- Ledscherm met weergave in wit 1,2 cm
- Instellen van de helderheid van het scherm (dimmer)
- Lichtprojectie van de tijd op het plafond (tijdelijk of permanent) met instelling van de scherpte
- Analoge tuner met digitale selectie (PLL)
- FM-band: 87,5 - 108 MHz
- Automatisch zoeken naar radiostations
- Functie voor herhaling van het alarm (snooze)
- Functie voor programmeerbare slaapmodus (sleep)
- Werkt op netvoeding
- Opslag van de tijd en het alarm door middel van batterijen (2 LR06-batterijen, niet meegeleverd)

## gebruiksvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

### Stroomvoorziening



**ATTENTIE: DEMONTEER HET APPARAAT NIET OM BRANDGEVAAR OF GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN.**

Geen enkel onderdeel van dit apparaat mag gerepareerd of vervangen worden door de gebruiker. Doe voor reparaties uitsluitend een beroep op een gekwalificeerde technicus. Demontage van het apparaat leidt tot verval van de garantie.



Het uitroepteken in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan van belangrijke veiligheidsvoorschriften voor de werking of het onderhoud (gangbaar onderhoud) in de bij het apparaat meegeleverde handleiding.



Het symbool van een bliksem in een driehoek vestigt de aandacht van de gebruiker op het bestaan in het apparaat van hoge, niet geïsoleerde spanningen, waarvan de sterkte voldoende zou kunnen zijn om voor de mens gevaarlijke elektrische ontladingen te veroorzaken.

**Voor u het toestel aansluit, controleert u of de elektrische spanning van uw huis overeenkomt met die vermeld staat op het plaatje van het toestel.**

Controleer of de voedingskabel niet bekneld kan raken en met name bij de stekkers, het stopcontact of het aansluitpunt op het apparaat.

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of als het lange tijd niet wordt gebruikt.

Trek, als u de stroomkabel uit het stopcontact haalt, altijd aan de basis en nooit aan de kabel zelf.

**Als het snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door uw verkoper, zijn dienst naverkoop of een persoon met een gelijkaardige bevoegdheid om gevaar te vermijden.**

Raak het apparaat en de stroomkabel niet met vochtige handen aan.

Bij storingen vanwege elektrostatische ontlading dient u het apparaat te resetten om de normale werking te herstellen: zet het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact. Sluit het apparaat na enkele seconden weer aan.

### Algemene voorschriften

Gebruik dit apparaat niet:

- als een vreemd voorwerp of vloeistof in het apparaat terecht is gekomen,
- als het op de een of andere manier beschadigd is,
- in geval van een slechte werking,
- als u het hebt laten vallen,
- als het in water is gevallen of is blootgesteld aan regen.

Laat het apparaat aan een klantenservicedienst zien die het zal inspecteren en repareren. **Probeer het apparaat nooit zelf te demonteren of te repareren.**

Laat kinderen niet met het apparaat spelen.

### Houd dit apparaat uit de buurt van water

- Vermijd insijpelen van vloeistoffen in het apparaat en zet er geen voorwerpen op die vloeistoffen bevatten (bijvoorbeeld een vaas).
- Stel het apparaat niet bloot aan regen, vocht en opspattend water.
- Dompel de stroomkabel, de stekker en het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.

## Waarschuwing met betrekking tot ventilatie

- Dit apparaat moet zich op een plaats of in een positie bevinden die de goede ventilatie ervan niet belemmert. Houd rondom het apparaat een ruimte van minimaal 10 cm vrij. Zorg ervoor dat de luchtopeningen niet worden belemmerd door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, enz. Dit apparaat mag nooit in een kast worden geïnstalleerd zonder voldoende ventilatie.
- Steek geen voorwerpen of scherpe punten in de ventilatieopeningen.

## Installatie van het apparaat

- Installeer het toestel op een droge, vlakke en stabiele ondergrond.
- Installeer dit apparaat niet in de nabijheid van een warmtebron, zoals een radiator, warme luchttoevoer, een kachel of enig ander toestel (met name versterkers) dat warmte afgeeft.
- Breng geen open vuurbronnen aan (zoals een brandende kaars) op het apparaat of in de nabijheid daarvan.
- Plaats uw apparaat niet op een plaats die onderhevig aan trillingen is.
- Sluit dit apparaat altijd aan op een eenvoudig bereikbaar stopcontact.
- Gebruik dit apparaat in een ruimte op kamertemperatuur. Dit apparaat mag niet gebruikt worden in een tropisch klimaat.
- Gebruik het apparaat niet op een zeer warme, koude of stoffige plaats of op een plaats met vocht of schimmel.

## Reiniging van het apparaat

- Koppel de wekkerradio af alvorens over te gaan tot de reiniging.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek (met water en eventueel een mild schoonmaakmiddel).
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals alcohol, benzene of verdunders: deze producten kunnen de behuizing van het apparaat beschadigen.

## Recycling van de batterijen



- De batterijen niet wegwerpen bij het huisvuil. De batterijen dienen afgedankt te worden volgens de van kracht zijnde regelgeving ter bescherming van het milieu.
- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit op, demonteer de batterijen niet en gooi ze niet in het vuur.
- Stel ze niet bloot aan hoge temperaturen of aan rechtstreeks zonlicht.
- Verbrand ze niet.

## gebruik

### Aansluiting op een stopcontact

Sluit de stekker van de stroomkabel aan op een stopcontact. Controleer of de elektrische spanning in uw woning overeenkomt met de informatie op het typeplaatje van het apparaat. Het scherm van de wekkerradio geeft 12:00 aan.

### De batterijen installeren

Installeer 2 R6-batterijen van 1,5 V (niet meegeleverd) in het batterijvak aan de onderkant van de wekkerradio **zodat de tijd wordt opgeslagen voor het geval zich een stroomstoring voordoet**. Houd rekening met de aanduiding van de polen (+) en (-) in het batterijvak.





#### **ATTENTIE: Explosiegevaar wanneer de batterijen niet naar behoren worden vervangen!**

- Gebruik uitsluitend batterijen van het type dat vermeld staat in deze handleiding.
- Vervang de batterijen als ze op zijn of lekken.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.






De batterijen zorgen dat de ingestelde tijd en het ingestelde alarm bewaard blijven in geval van stroomstoring.

### Naar de radio luisteren




1. Druk kort op de knop /🔊 om de radio aan te zetten.
2. Stel het volume in met de knoppen + en -.
3. Druk kort op de knop 🔍 om een automatische scan uit te voeren. Deze wordt onderbroken zodra er een radiozender is gevonden.
4. Om handmatig te zoeken, houdt u de knop 🔍 ingedrukt terwijl u op de knoppen + en - drukt. Elke keer dat u drukt, wordt de frequentie met 0,10 MHz verhoogd of verlaagd.
5. Schuif de antenne uit voor een betere FM-ontvangst.
6. Druk kort op de knop /🔊 om de radio uit te zetten.

### De slaapfunctie instellen

Deze wekkerradio heeft een slaapfunctie (sleeptimer). De radio gaat automatisch uit na een vooraf ingestelde periode van 90 tot 10 minuten.

1. Selecteer het gewenste radiostation en geluidsniveau om in slaap te vallen.
2. Druk kort op de knop . De standaardperiode waarna de radio wordt uitgeschakeld, is 10 minuten.
3. Om de periode in te stellen waarna de radio automatisch wordt uitgeschakeld, drukt u meerdere keren op de knop  tot de gewenste tijd is bereikt: 10 min., 15 min., 30 min., 60 min. of 90 min.
4. Om de slaapfunctie te annuleren en de radio uit te zetten, drukt u herhaaldelijk op de knop  tot het scherm de melding **OFF** weergeeft en de radio uitgaat.

### De tijd instellen




1. Houd de knop  3 seconden lang ingedrukt. De cijfers van de uren gaan knipperen.
2. Gebruik de knoppen + en - om het uur in te stellen en druk daarna op de knop . De cijfers van de minuten gaan knipperen.
3. Gebruik de knoppen + en - om de minuten in te stellen en houd vervolgens de knop  ingedrukt of wacht enkele seconden. De tijd is ingesteld wanneer de cijfers stoppen met knipperen.

### De tijd op het plafond projecteren

Om de tijd op het plafond of de muur te kunnen projecteren, moet de wekkerradio in een donkere ruimte staan. De maximale projectie-afstand is 2 meter.

1. Haal de projector uit zijn compartiment en draai deze in de gewenste richting.
2. Druk 1 keer op de schakelaar aan de bovenkant van de projector als u de tijd tijdelijk wilt projecteren. De projectie stopt na 10 seconden automatisch.
3. Druk snel 2 keer op de schakelaar als u de tijd permanent wilt projecteren. Druk nogmaals op de schakelaar om de projector uit te zetten.
4. Draai aan het scherpstelwiel om de scherpte van het geprojecteerde beeld aan te passen.

### Het alarm instellen



1. Houd de knop  3 seconden lang ingedrukt. De cijfers van de uren gaan knipperen.
2. Gebruik de knoppen + en - om het uur in te stellen en druk daarna op de knop . De cijfers van de minuten gaan knipperen.
3. Gebruik de knoppen + en - om de minuten in te stellen en druk daarna op de knop . Het witte signaallampje knippert.


- Selecteer de gewenste wekmodus (radio  of alarm ) door nogmaals op de knop  te drukken.
- Houd vervolgens de knop  ingedrukt of wacht enkele seconden. De alarminstelling is geregistreerd wanneer de cijfers één keer knipperen en vervolgens plaatsmaken voor de tijd. Het signaallampje dat aangeeft dat het alarm is geactiveerd, verschijnt links van de tijd op het scherm.

#### Snoozefunctie:


Wanneer het alarm klinkt, drukt u op de knop **Snooze/Dimmer**. Het alarm of de radio wordt uitgeschakeld en klinkt na 9 minuten opnieuw.

#### Alarm stopzetten en heractiveren voor de volgende dag:

Wanneer het alarm klinkt, drukt u op de knop /  om het alarm of de radio uit te zetten en automatisch te heractiveren voor de volgende dag. Het signaallampje dat aangeeft dat het alarm is geactiveerd, blijft zichtbaar op het scherm.

Om het alarm definitief uit te schakelen, drukt u op de knop . Het signaallampje links van de tijd verdwijnt onmiddellijk.





U kunt op elk moment op de knop  drukken om de wektijd weer te geven.

#### De helderheid van het scherm instellen

Het scherm van de wekkerradio is standaard op een hoge helderheid ingesteld. Om de helderheid te verhogen of te verlagen, drukt u herhaaldelijk op de knop **Snooze/Dimmer**.

## probleemoplossing

Voordat u contact opneemt met de serviceafdeling van uw winkel, verzoeken we u het volgende te controleren.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Geen stroomvoorziening	De stekker van het apparaat is niet aangesloten.	Sluit de stekker van het apparaat aan op een geschikt wandstopcontact.
Geen geluid	Het geluidsvolume staat ingesteld op zijn laagste stand.	Verhoog het volume met de knoppen <b>+</b> en <b>-</b> .
Slechte FM-ontvangst	Het radiostation is niet goed ingesteld.	Verfijn de instelling van het FM-station door de knop  ingedrukt te houden en de knoppen <b>+</b> en <b>-</b> te gebruiken.
	De FM-antenne is uit positie.	Schuif de FM-antenne uit en richt deze anders.
	Er is sprake van interferentie met andere elektrische apparaten (magnetron, televisie, enz.)	Laat meer afstand tussen uw wekkerradio en de eventuele bronnen van interferentie.
Het alarm werkt niet	Het alarm is niet ingeschakeld of is niet goed ingesteld.	Raadpleeg de rubriek ' <b>Het alarm instellen</b> '.
	De klok is niet ingesteld.	U moet de klok instellen voordat u het alarm kunt instellen.
De alarmfunctie is niet actief	De alarmtijd is ingesteld, maar het alarm is niet geactiveerd. Het signaallampje links van de tijd brandt niet.	Druk op de knop  om het alarm in te schakelen en het signaallampje zichtbaar te maken.
	Het geluidsvolume staat ingesteld op zijn laagste stand.	Verhoog het volume met de knoppen <b>+</b> en <b>-</b> .

## vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Création, verklaart dat de radioapparatuur van het type Wekkerradio Essentiel b RRVP-100 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

**<http://www.essentielb.fr/content/bfr/essentielb/assistance.htm>**.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.

# essentiel

## Radio-réveil Radio alarm clock Radiodespertador

## Radiowecker Wekkerradio RRVP-100



### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclado su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Abfälle (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertriebern bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbol betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelingsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



### Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

### Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

### Probad en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

### In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

### Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.  
Recyclez ce produit en fin de vie.  
Please behave responsibly towards the environment.  
Recycle this product at the end of its life.  
Sei un cittadino responsabile con el medio ambiente.  
Recicla este producto al final de su vida útil.  
Zeigen Sie Umweltbewusstsein: Recyceln Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer.  
Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycleer dit product aan het einde van zijn levensduur.

essentiel 

Service Relation Clients /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling  
Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

Art. 8008315 / 8008316 / 8001650  
Ref. RRVP-100

FABRIQUÉ en R.P.C. / MADE in  
CHINA / FABRICADO en R.P.C. /  
HERGESTELT in VR CHINA /  
GEFABRICEERD in VR  
SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin FRANCE

